

Brassói Lapok

Ara 5 lei

Csüörök
1931 * március 19

Főszerkesztő
Szele Béla dr.

64. szám
XXXVII. évfolyam

Ara 5 lei

A lehurrogott előadás

Hegedüs Nándor képviselő előadását a kisebbségek szerepéről a Népszövetségben a nagyváradi diákok füttyüléssel, ordítással, fenyegető magatartással megakadályozták.

Mint az ábra mutatja, idehaza nemcsak nincs megoldás a kisebbségi probléma számára, de még csak a civilizált és kulturált világban szokásos lojális türelem sem, hogy róla európai szinten az emberi és polgári jog szabadságával nyilvánosan beszéljenek. Bizonyára ezért is mondta Duca mester, hogy a kisebbségek panaszaikkal ne Genfbe menjenek, hanem Bukarestbe. (vagy maradjanak éppen Nagyváradon), s ezért hirdeti Pop Ghița államtitkár, hogy, „de azért mi méltányosan és igazságosan akarjuk megoldani a kisebbségi kérdést.” Ime, a nagyváradi diákok egy részének nem tetszik, ha erről a kellemetlen kérdéssel beszélni akar valaki, s ha nem tetszik nekik, tesznek róla, egyszerűen leordítják, lefenyegetik a pódiumról, felzárkoltva, szétlúszva az egybegyűlt művelt, de főképp kisebbségi közönséget.

Ez a csunya erőszakoskodás, melyet, sajnos, kormányparti újság gyűlöletet lehélő frazeológiája termelt ki, maga is egyik tipikus tünete a kisebbségek sorsának nálunk. Nem szabad még beszélni sem róla, — hacsak nem a szocializmus szellemében, — ugyanakkor, amikor az egész Európában uniók, ligák, népszövetségi tanácsok tárgyalnak róla és nem beszélhet róla társadalmi alkalmon egy kisebbségi képviselő, akinek a lelkéhez, a hivatásához tartozik, hogy ép ezt a kérdést világítsa meg.

A nagyváradi diákok magatartása a Hegedüs Nándor előadásával szemben többet mond Genf számára mint amennyit mondhatott a magyar képviselő a kisebbségek szerepéről a Népszövetségben. Ha Hegedüs valamivel előre akarta vinni a kérdést az előadó asztalánál, a támadói hatványozottan előre vitték. Nagyszerűen demonstrálták, hogy mi is nálunk az a kisebbségi kérdés, hol van a baj gyökere és hogyan kell megszüntetni.

Genfben most már egy ottani kisebbségi Hegedüs ezen a címen tarthat előadást: A kisebbségi kérdés szerepe a romániai diáktüntetések világában.

Ne bántuk a korrupciót

Mit kellemetlenkednek megint azok a szocialista képviselők ott a kamarában a kormánynak idejement kópáságokkal és követelésekkel? Nem tudják, hogy diadalinnep van, melyre mindenkinek ki kell öltöznie és elharsognia a maga harangját, mivehogya hazaérkezett a sarkánylő pénzügyminiszter a Nibelungok elvezetettnek hitt kincsével, a kölcsönnel? Hogy szabad az ünnepi hangulat, ilyen előhaladt stádiumában panaszkodó, tiltakozó és követelőző gyűléseket tartani. Hármait is egy pasárnap az ország díszbeöltözött fővárosában? Micsoda ildomtalan előhozakodás azzal a sürgetéssel, hogy a kormány végre terjessze elő a köztisztviselői paygonok ellenőrzéséről szóló törvényjavaslatot? Ki fog ma már bizsamenőleg kiaknázott bányaterületeken arany vagy gyémánt után hajszolni, mikor egyszerre olyan sok a pénz, hogy azt se tudják, mit csináljanak vele?

A szociáldemokraták tévesen hiszik, hogy a kormány elikkasztotta a tisztviselői paygonok ellenőrzéséről szóló törvényjavaslatot, mivel idáig nem is volt mit elikkasztania; azt a törvényt csak romantikus elmék agyalták ki, komolyan senki a kormányból nem foglalkozott vele, s most, hogy megvan a kölcsön, s elöttünk a jövő csillag, csabító, sokat ígérő képe, ki fog a mult csuf; rideg pádló és rémítő ábrázatalt törődni? Elég a köztisztviselők áldozati taksája kártpótló a multért; az ellopott, elikkasztott, korrupcióval szerzett sok-sok milliót a gazemberek büneit, kártpótló a verejtékes munkával, becsületlen uton szerzett fizetésekből levont áldozati taksák.

A korrupció lovagjai nyugodtan pihenhetnek a mások babáin.

Lemondott Popovici pénzügyminiszter

Az uralkodó kifejezett elégedetlensége miatt távozik a nyugtalanítóan hosszadalmas és zavaros párisi kölcsöntárgyalások hőse

Mironescu terjesztette be a kölcsön ratifikálásáról szóló törvényjavaslatot

Az erdélyi képviselők ragaszkodni kívánnak Popovicihoz

Bukarest, március 17.
A kinosan, keservesen létrejött kölcsön helyett, hogy megédesítette volna az ország és a hatalom birtokosainak a szájaizét, ellenkezőleg, ugyancsak keserűvé teszi. Most már második áldozatát követelte meg. Burileanu után, aki kéretlen bábaként folyt bele a nehéz szülés műveletébe, maga a főbába, Popovici pénzügyminiszter is „ráment” ennek a csenevész és páratlanul drága gyermeknek világrahozatalára.

Popovici pénzügyminiszternek a fővárosba való bevonulása a várt diadalimorból gyászos lehangoltságot hozott kormánykörökben. A parlament s különösen az erdélyi képviselők ugyanugy, mint Kolozsváron lelkes óvációkkal akarták fogadni a pénzügyminisztert, erre azonban a fejlemények egészen meglepő fordulata következtében nem kerülhetett sor, mert

Popovici pénzügyminiszter bejelentette lemondását, amely befejezett ténynek tekinthető,

noha eddig hivatalosan még nem hozták nyilvánosságra.

A pénzügyminiszter — amint már tegnap megírtuk — hétfőn reggel 9 órakor érkezett a fővárosba. Még a délelőtti folyamán egvörös tanácskozást folytatott Mironescu miniszterelnökkel, majd délután kihallgatáson jelent meg az uralkodónál. A királyi audiencia több, mint egy óráig tartott.

Popovici részletesen beszámolt a kölcsöntárgyalások menetéről, és eredményéről.

ezt a beszámolót azonban a király távolról sem fogadta azzal az elragadtatással, ahogyan a pénzügyminiszter bizonyára elvárta.

Kiszivárgott hírek szerint az uralkodó elégedetlenségének adott kifejezést egyrészt a kölcsöntárgyalások idegesítő elhúzódása, másrészt ama körülmény előlött, hogy Popovici sem a kormányt, sem az uralkodót nem tájékoztatta kellőképpen a tárgyalások menetéről minden részletéről.

Az uralkodó e váratlan megnyilatkozásával szemben Popovicának nem volt más választása, minthogy rendelkezésére bocsássa az uralkodónak lemondását. — A pénzügyminiszter hangoztatta, hogy ezek után nem kívánja megtartani tárcáját s hivatkozott még arra, hogy különben is betegnek érzi magát.

Popovici kihallgatása után a király azonnal Mironescu miniszterelnököt fogadta s közölte vele, a pénzügyminiszter lemondási szándékát, kiemelve, hogy nem ő kérte Popovici távozását.

IZGALOM A KAMARÁBAN

A kamara délutáni ülésén előbb nagy feltűnést, majd a bombarobbanás erejével ható szenzációt keltett az, hogy a kölcsön ratifikálásáról szóló törvényjavaslatot

nem a pénzügyminiszter, hanem he-

lyette Mironescu miniszterelnök terjesztette be

s hogy ezzel egyidejűleg köztudomásúvá vált a pénzügyminiszter visszavonulása is. A hír érthetően főleg az erdélyiek körében váltott ki nagy megdöbbenést, akik az este folyamán, amint felocsudtak meglepetésükből,

küldöttséget menesztettek Popovicihoz s kérték, tartsa meg tárcáját,

mert különben az erdélyi nemzeti párti frakció nem támogathatja tovább a Mironescu kormányt. Popovici állítólag kijelentette a delegációnak, hogy nem változtathatja meg elhatározását. Az este folyamán egyébként, közvetlenül a parlament ülése után tartott minisztertanács befejeztével

Vajdának ajánlják fel a külügyi tárcát

A Popovici lemondásával előállt helyzet

egyszerre rendkívül kétséssé tette a Mironescu-kormány amugy is ingatag pozícióját.

Az erdélyiek csoportja nem hajlandó támogatni Mironescut, ha Popovici személyében Erdély legfőbb képviselője is kibukik a kormányból. Amikor az erdélyiek nyugtalanságát Mironescu azzal próbálta eloszlatni, hogy hivatkozott Maniu nemrégiben írott levelére, amelyben a pártelnök a Mironescu-kabinet feltétlen támogatására szólítja fel híveit, az erdélyiek erre azzal feleltek, hogy szóban forgó levele megírásakor Maniu nem láthatta előre ezt a nagy horderejű eseményt.

Ma arról beszélnek beavatott körök, hogy abban az esetben, ha Popovici-ot nem sikerül maradásra bírnia, Mironescu

Mironescu veszi át Popovici tárcáját

Legújabb jelentéseink szerint Popovici végleges lemondásának a hírért minden hitelt érdemlő forrás megerősítette.

Mironescu miniszterelnök ma délután újból kihallgatáson jelent meg az uralkodónál, akivel a pénzügyminiszterváltás által keletkezett helyzetet tárgyalta meg. A király ismételtén kijelentette, hogy nem ő kérte Popovici lemondását és nem vetette fel a bizalom kérdését.

Beavatott körökben úgy tudják, hogy a pénzügyi tárcát átmenetileg Mironescu miniszterelnök veszi át, hogy ne tegye ki a kormányt a tárcacseré utáni izgalmainak. A kölcsönegyezmény ratifikálásáról szóló törvényjavaslatot is Mironescu miniszterelnök fogja védeni a parlament mindkét házában.

A kölcsönegyezmény ratifikálásáról szóló törvényjavaslatot a kamara holnap, szerdán, délelőtt, a szenátus pedig délután tárgyalja le.

Egyébként a liberálisok éles harcot határoztak el a kölcsön ellen. Az ő liberá-

Mironescu és Madgearu is felkeresték a pénzügyminisztert és megpróbálták szándéka megmértására rábírn.

Hogy ez az intervenció milyen eredménnyel járt, azt csak a későbbi fejlemények fogják megmutatni. Egyelőre a helyzet az, hogy Popovici lemondását még nem tekintik véglegesnek, bár a királyi kihallgatás lefolyása után igen kevés remény van arra, hogy Popovici továbbra is megmaradjon a kormány kebelében. Hogy különben a pénzügyminiszternek eredetileg esze ágában sem volt a lemondás, mutatja az, hogy a királyi kihallgatás előtt délután fél 5 órára magához kérte a kamarába a lapok képviselőit, hogy ekspozéját tartson előttük a kölcsön jelentőségéről.

egy igyekszik megoldani a beállott részleges kormányválságot, hogy

Vajdának ajánlja fel a külügyi tárcát, míg Popovici utódja Maniulescu, esetleg Madgearu lenne.

A miniszterelnök reménykedik abban, hogy az erdélyiek mégis belenyugszanak majd Popovici távozásába, főképpen a mezőgazdasági hitelintézet mielőbbi megteremtése érdekében. A Creditul Agricol tető alá hozását ugyanis a nemzeti párti frakció a legsürgősebb feladatnak tartja és már régóta nagy várakozásokat fűz hozzá. Ha az erdélyiek olyan merev ellenzékbe mennének át a Mironescu-kormánytal szemben, hogy ez a kormány távozását vonná maga után, mindenesetre elesnének attól az elégtételtől, hogy a mezőgazdasági hitelintézetet nekik sikerült megvalósítaniok.

lisok parlamenti csoportja ma délelőtt Duca elnöklete alatt értekezletet tartott, amelyen Duca maga ismertette és bírálta a kölcsön feltételeit s különösen azt a módot, ahogyan Popovici pénzügyminiszter a tárgyalásokat vezette. Duca szerint a párisi tárgyalások egyenesen szegénytelenek voltak és még inkább aláásták az ország hitelét. Az értekezlet elhatározta, hogy a liberális párt úgy a parlamentben, mint azon kívül a legélesebben állást foglal a kölcsön súlyos feltételei ellen. A ratifikációs vitában a párt részéről a kamarában Duca, a szenátusban pedig Viktor Antonescu szólal fel és fejti ki a párt álláspontját.

Felszólalásában Duca követelni fogja, hogy bocsássák rendelkezésére annak a levelezésnek a másolatát, amelyet Popovici pénzügyminiszter Párisban a Francia bankkal a pénzügyi ellenőrzés kérdésében folytatott és amely tudvalevőleg nyakát szegte Burileanu bankkormányzatnak.

A Nemzeti Bank leszál- lítja a bankráciát?

Bukarest, március 17.
A Banca Nationala új kormányzója, Constantin Anghelescu, napok óta tárgyal a pénzpiac vezető köreivel, akiknek a véleményét főleg arra nézve kéri ki, hogy a Nemzeti Bank hogyan lehetne na-gyobb segítségére a pénzpiacnak.
Az Adeverul értesülése szerint ettől a konferenciától függetlenül, a Banca Nationala a legközelebbi jövőben le fogja szállítani a hivatalos bankkamatot 1—2 százalékkal.
A régen várt hivatalos bankkamat leszállítása, az értesülés szerint még azelőtt fog megtörténni, mielőtt az új kamattörvényt életbe léptetné a kormány. Ha ez tényleg így fog történni, akkor a kamattörvény életbeléptetése napján az országban a legmagasabb kamat nem 15 százalék lesz, hanem 14, illetőleg ha a hivatalos bankráciát két százalékkal szállítják le, 13 százalék.

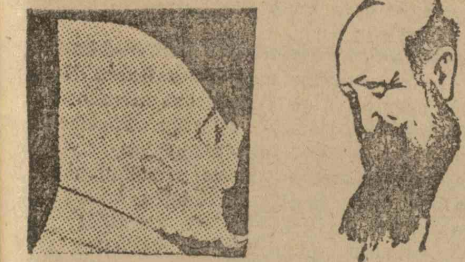
Megdőbbentő állapotok a marosvásárhelyi kórházban

A kórház helyzete valóban botrányos és tarifa-
talan — mondja az igazgató is, — meri az állam
már öt esztendő óta egyetlen banit sem adott...

Marosvásárhely, március 17.
Tegnap délután Soós József munkásta-nácsos feltűnést keltő jelentést tett a ta-nács ülésén, amely már az ötödik napja tárgyalja a városi költségvetést. Soós Jó-zsef az állami kórháznak megszavazott félmillió tétel tárgyalásánál szólalt fel és elmondotta, hogy a marosvásárhelyi állami kórházban tarthatatlan állapotok uralkodnak.
Adatai szerint a betegek
napokig fetrengenek az ágyban, amíg bekötözik őket. Ha hozzátartozók nem hoznak be kosztort, akkor törött láb-bal, törött karral napokig kinlódhat-nak. Tetvek és poloskák száza nyü-zsögnek a kórtermekben és a legrette-nesebb piszok és bűz van mindenütt. Az a beteg, aki hosszabb időt tölt a kórházban, egészen biztosan tüdőbajt vagy vérhajt szerez.
A város az új költségvetésben félmillió lejt szavazott meg a kórház segélyez-sére.

Tanulságos dialógus a képviselőházban Jorga és Cuza professzor között

Bukarest, március 17.
A napokban, amint megírtuk, Jorga előadást tartott az egyetemen. Közben a hallgatók Cuzát éljeneztek. Ez nagyon bántotta a köztudomásúan hiu Jorgát és amikor ismételt figyelemztetésére a diákok továbbra is éljeneztek Cuzát, aki iránt Jorga különben sem táplál rokonszenvet, akkor az illusztris professzor abbahagyta előadását és eltávozott. Nyil-
én sohasem voltam olyan ideges, mint maga.
Jorga: Látszik. De sok más kvalita-sommal sem rendelkezik.
Cuza: Lehet, de nekem legalább egy kvalitásom van: jellemem állhatatossága.
Jorga: Érje be azzal, hogy mulattatja a gyerekeket, de ne sértegesen fenkölt embereket.
Cuza: Elnök ur, Jorga ur egy baleset hatása alatt áll, amely tegnapelőtt történt vele. Ezzel magyarázom mostani ide-gességét.
Jorga: Ezt a balesetet a bíróság fogja tisztázni. Akkor majd kiderül, ki hecceli a diákokat a rend ellen, amelyet nekem kell fenntartani. És ha rajtam múlna, nem a maga eszközeit, hanem magát tartóztatnám le.
Cuza: Tudja, hogy maga milyen hatást gyakorol a diákokra, ha megjelenik kö-zöttük?
Jorga kéri az elnököt, hogy vonja meg a szót Cuzától, aki a parlament tribün-jére is felhurcolja magával a gyűlölkö-dését, amely úgy ragad, mint valami be-tegség.
Lupu: Ez a Cuza mindenütt provokál és még ő kiabál!
Madgearu: Miért csodálkozik ezen dok-tor ur? Ha Cuza nem plagizál, akkor kiabál. Most Hitlert plagizálja például.
Pop-Cicio: Kérek csendet képviselő urak és térjünk a tárgyra.
Cuza: Az elnök ur azt akarja, hogy ebben a kamarában rend legyen, de szel-lem nélkül.
Közben bejön Mironescu, akit a több-ség megjelenez. Egy hang:
— Ne féljen, Mironescu ur, nem magát éljenzik.
Cuza: Pedig megérdemltem volna!
Cuza most Mironescutól kéri számon, hogy nem figyel rá.
Mironescu: En ezt már hallottam, ké-rem, Lupu urtól.
Cuza: De az én előadásomnak egész más hatása van.
Lupu: Hogyne, mindenki röhög rajta.
Jorga: Én csak azt tanácsolhatom ma-gának Cuza ur, a maga érdekében, hogy menjen haza.
Azután Mironescu beterjesztette a kül-földi kölcsön ratifikálásról szóló javas-latot.



ván ebből az incidensből vette eredetét a következő szócata, amely a kamara tegnap esti ülésén Jorga és Cuza közötti lefolyt:
Cuza interpellációt jelentett be a ha-dirokkantak ügyében. Mialatt ezt indokolta, észrevette, hogy Jorga és Lupu egymással vitatkoznak a padsorban. — Odaszélt nekik:
— Kérem ne folytassanak magánbe-szélgetést!
Jorga: Én senkitől sem követeltem meg, hogy engem meghallgasson és ennél fogva jogom van nekem is azt hallgatni, akit akarok.
Cuza: Magának tényleg joga van azt hallgatni akit akar, de nincs joga beszél-getni, amikor én beszélek.
Jorga (az elnökhöz): Elnök ur, a szó-nok már régóta olyan hangot enged meg magának...
Cuza: Mi az, hogy „megenged magá-nak”?
Jorga (folytatva): ...melyet nem én va-gyok hivatva kifogásolni. (Cuzához): Ma-ga pedig ne adjon itten leckéket magavi-seletéről. Otthon beszéljen így és nem velünk. (A többség tapsol.) Legalább most tanulja meg azt, mit nem tanult meg gyerekkorában. Már évek óta türom, maga azonban nem méltányolja az én nagy-le-kütségemet. (Újabb hatalmas tapsok a többségen.)
Cuza: Megértem a maga idegességét...

Titkos kommunista gyűlést leple- zett le a galaci rendőrség

Nyolcvan embert tartóztattak le a szervezet tagjai közül
Galac, március 17.
A rendőrség bizalmas jelentést kapott arról, hogy több kommunista csoport intenzív műkö-dést kezdett Galacban. A Principeasa Maria-ut-ca 62. szám alatti házban éppen nagyobb gyű-lést tartottak a galaci kommunisták, amikor a rendőrség meglepetésszerűen rajtuk ütött. A rajtaütés nem ment egészen simán, a kommu-nisták ellenállást próbáltak kifejtetni, azonban a karhatalom leszerelte őket. Nyolcvanhat letar-tóztattak közülük. A házkutatás során renge-teg propaganda-iratot, ezenkívül több Szovjet-oroszországból érkezett bizalmas utasítást fog-lalt le a rendőrség.
Egész éjjel folytatta a rendőrség a kommu-nisták kihallgatását, majd reggel a törparancs-noksághoz küldték át a letartóztatottakat.

Titulescu az ellenzéki vezérekkel tárgyal

Bukarest, március 17
A szombat óta itthon tartózkodó Titu-lescu szüntelenül folytatja tanácskozá-
tegnap délután újból kihallgatáson volt az uralkodónál,
előzőleg és utólag pedig Juniánnal, Bra-tianu Georhéval, és Lupuval tárgyalt. Különösen utóbbival értekezett hossza-san.
A párisi Sud-Est ügynökség behatóan foglalkozik Titulescu bukaresti tartózko-dásával s nyilvánvalóan mondja, hogy
a neves diplomata itthoni látogatása a belpolitikai helyzet megoldásával áll közvetlen összefüggésben,
ami rögtön a parlament berekesztése után esedékes. A francia ügynökség sze-rint a király inkább híve a Prezán-féle parlamenten kívüli kormánynak, mint a nemzeti koncentrációnak, amelynek igen gyengék az esélyei. Titulescu haza-hívását a döntés megkönnyítése tette szükségessé.
A jól értesült francia ügynökség azt tartja, hogy a legközelebbi jövő igazol-ni fogja feltevéseit.



sait a politikai élet vezető-személyiségei-vel. A szinte egyedülálló tekintélynek örvendő londoni követ

UZINELE
DERMATA
CLUJ

Tavaszi divat
Nálunk olcsó, jó és izléses cipőt vásárol
Garantált minőség
Talpba vésett áruk
A lerakatok utánvétellel is szállítanak
LERAKATOK: BUCUREȘTI STR. LIPSCANI 34 CAL. GRIVITEI 153
LERAKATAK AZ EGÉSZ ORSZÁGBAN

LEI 165
18-21
22-25

LEI 225
26-30
31-35

LEI 325
375

LEI 425

LEI 425

LEI 525

Március 19 Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca. B. L. 3

Az igazolvány-nélküli ember

Pieretti, a walesi herceg merénylete

Hosszu évek után megint egy anarchista vonja magára a figyelmet, igaz, hogy már csak halálában, mert hiszen Pieretti, aki bombával a hóra alatt a Buenos-Ayres-i angol kiállításra igyekezett, hogy ott a walesi herceget felrobbantassa, már a villamoskocsiban a levegőbe repült.

Megszoktuk, hogy a politikai merényleteket az utóbbi időben kommunisták, vagy nacionalisták követték el és egészen anakronisztikusan hatást, amikor azt halljuk, hogy Buenos Ayresben elbuktak egy anarchista a bombával.

Az anarchista feldúlt arca tehát újra adóbbentett a világra.

Visszaidézzük. Ki ez? Az a középkori férfi, aki nem jelenti magát a rendőrségnek, nem azért, mert a lakását akarja titkolni hanem azért, mert nem tartja emberi méltóságával eszegegyeztetetnek, hogy bárkinek köze legyen ahhoz, hogy ő hol lakik és akárkinek joga legyen a címét számonkérni.

Undorodik minden egy a ruhától. Jelen az akár rendőr, vagy katona, akár vármihatalnok, vagy pénzügyőr. Gyűlöli a kalauzt, aki a jegyet kéri tőle a vonat és még jobban gyűlöli az ellenőrt, aki a jegyfelmutatásban őt és a kalauzt is felülvizsgálja. (Ilyenkor határozottan idegösszeesik, mint ezt magam láttam Monfalcone és Nabrazzina között a Venecei-trieszti vonalon, ahol két vasúti képi, csillámló szemű, dus fekete hajú anarchista volt az utitársam, akikkel életem legnagyobb szerűbb, legemberibb beszélgetését folytattam és akik olyan ideálisnak tűntek előttem, hogy szinte már gyerekszámra mentek.

Nem tagja semmilyen egyetnek, társulatnak, mert nem tűrheti, hogy dirigálható rész legyen az egészben.

Útlevele nincs, — a határokon inkább átszökik akár az élete kockáztatásával is. A gyomra nem tudja bevenni, hogy valahol feltartóztatás és bárkinek joga legyen őt utójában megállítani.

Személyazonossági igazolványa sincs. Ő — ömaga. Nem akar senkinek számot adni magáról, senkinek nem ismeri el azt a jogát, hogy firtathassa, hogy ő kicsoda, mi a neve és mi a foglalkozása.

Azon az állásponton van, hogy nem lehet szuverén senki, mint ő és éppen ezért testesül meg gyűlölete a királyban, aki szuverén.

Ideálja a mező és a tenger, a hegyi szakadék és a vágató folyó. Minden, ami korlátlan és szabálytalan. Mozgása: — az ugrás és karjainak csapdosó lendülete. Fizionómiaja: — az előreugró áll és a felfelé tartott fej. Tekintete: — a minlően keresztülhatoló sugar.

Ma már mind kevesebben vannak, mert felszították őket a különböző rendszerek és, mielőtt észbekaphattak volna, már ők is tagjai lettek mindenféle hárnas, kettős, kétféles, sárga és zöld párnoknak.

Ilyen, mint Pieretti, ma már annyira ritka, hogy most a felbukkanásával olyan, mint egy diluviális monstrumállat, amely átborzongató hullámveréssel felecsapta magát az iszapból.

Kivesző példány. Valami Abszolút, ami azóta Relatív lett. A Pieretti holttestét már kitömní kellene, vagy szeszen megőrizni.

Nekem gyerekkoromból a manduláimól nőtt ki az Anarchista, amikor ma az ázban óriásokat láttam. De, ha akarom most is el tudom képzelni és — ugyanolyan méretekben. Álmomban az ágyam ölé hajlik és nyom.

Vagy felemel és felszabadít.

Ő volt mindig az, akitől félttem és akit nádtam.

Mert tudom, hogy benne érintkeznek végtelen, a szabadság, amire mindannyian vágyunk és a költőiség, amivel mindennapjainkban élünk. Ő a megtestesítője ellentmondásainknak, egész széncsökkentésüknek.

Küzdelmeinkre és elbukásunkra emléztet.

Ezért illik, hogy letegyem ezt a szál emlékeztetővirágot Pieretti szétszaggatott téré.

Benamj Sándor.

Beterjesztették a cukortermelést szabályozó törvényjavaslatot,

bár a törvényvéleményező tanács alkotmányellenesnek minősítette azt

Bukarest, március 17.

Hosszu időn keresztül folyt a vita Ma-noilescu miniszter javaslata körül, a mely a cukorgyárakat és a cukorrépatermelőket kényszerbiztosításba akarja tömöríteni. A javaslatot

a legfőbb törvényvéleményező tanács, a Consiliul Legislativ, alkotmányellenesnek minősítette

és így azt remélték az érdekltek, hogy a javaslat végleg le fog kerülni a napirendről. Hétfőn azonban az történt, hogy

a kormány váratlanul beterjesztette a

MODERN TEXASI ROMANTIKA

Ujra dolgozik a Ku-Klux-Klan Texasban, ahol minden visszaeső bűnöst életfogytiglani fegyházra ítélnék

Newyork, március 17.

A kalandorregényekből jól ismert texasi romantika a XX század derekán is gyönyörűen virágzik. Némelykor a régi teljes véres brutalitásában, némelykor pedig a törvényes rend keretein belül.

Két jelentős számot be arról, hogy a texasi romantika ma is él és virágzik.

Néhány évvel ezelőtt alakult meg Amerikában a Ku-Klux-Klan szövetség, mely titokzatos politikai célkitűzésekkel, rejtelmes szervezetének misztikus törvényeivel sokáig

véres és kegyetlen terror alatt tartott városokat és vidékeket.

Egy idő óta a Ku-Klux-Klan szervezet munkásságáról nem igen történt említés az amerikai lapokban és a hosszú szünet után csak most adott életjelet magáról ez a hírhedt és gyilkosságoktól sem idegenkedő terrorszervezet.

Dallas texasi városban a rendőrség néhány héttel ezelőtt letartóztatott két munkást, akik az üzemek munkásai között lázító propagandát fejtettek ki. A két agitátort azonban néhány napos vizsgálata után szabadlábra helyezték. Ekkor lépett munkába a Ku-Klux-Klan szervezete.

A rendőrségről elbocsájtott agitátorokat megrohanták, autóját kényszerítették és Dallas határába hurcolták. Mind a kettőt úgy elverték, hogy vér-

z kamarához a törvénytervezetet, amelyet a képviselőház valószínűleg rövidesen le is fog tárgyalni, azután átküldi a szenátushoz.

Ugy a cukorgyárosok, mint a cukorrépatermelők, akik

a mai nap nem éppen konszolidált helyzetet is szívesebben elviselik, mint az állami beavatkozást,

remélik, hogy az utolsó pillanatban talán történik valami, kormánytszervezés, vagy ehhez hasonló és a kényszerbiztosítási javaslat nem fog törvényverőre emelkedni.

magya, eszméletlenül terültek el a földön.

A két embert egy néger munkás találta meg és vitte magához. Lakásán teljes két hétig ápolta a szerencsétleneket, amíg azok lábára állhattak. A két munkásagitatőr felgyógyulása után feljelentést tett a rendőrségnek a titokzatos támadók ellen, a rendőrségi vizsgálat azonban semmi eredményt sem ígér.

eddig még nem volt eset arra, hogy a hatóságok a rettegett Ku-Klux-Klannal újrat húzni merészkedtek volna.

A texasi romantika hajtasaként kell azt is elkönyvelnünk, hogy ebben az államban

a visszaeső bűnösöket rendkívül drákói módon, életfogytiglani szabadságvesztéssel büntetik.

A bíróságok nem mérlegelnek semmiféle enyhítő körülményt a jelentéktelen vétségért is kiszabják a legsúlyosabb fegyházbüntetést.

Igy kapott életfogytiglani fegyházat egy Butler nevű kansasi-cyiti 30 éves lakos is, akit háromszor már elítéltek az alkoholtilalmi törvény megszegése miatt és negyedszer is rajtaesett. Lakásán a prohibíciós rendőrség ügynökei egy liter alkoholt találtak. Minthogy visszaeső bűnös volt és háromszor már elítéltek, a bíróság könyörtelenül kimondotta rá az életfogytiglani szabadságvesztést.

A Menők

nyolcadik osztályu sorsjátéka

Kolozsvár, március 17.

Vasárnap zajlott le a kolozsvári Menők javára rendezett sorsjáték nyolcadik osztályának sorsjátéka.

Az eredményt az alábbiakban közöljük:

100.000 lejt nyert 108639.

25 ezer lejt nyert 123.239.

10.000 lejt nyertek: 37542, 51987, 77558.

113140, 115.579, 139932.

2500 lejt nyertek: 2694, 8674, 12341.

51414, 64740, 68729, 79574, 80276, 109701, 121852.

300 lejt nyertek: 6402, 6818, 7344, 9773.

9842, 10868, 13782, 13948, 14628, 19829, 20853, 21337, 23016, 24654, 25355, 25630, 28161, 28412, 29445, 30649, 37788, 37942, 41237, 41654, 41911, 43492, 43744, 47386, 47795, 51534, 53355, 53549, 53644, 54302, 54661, 57506, 57682, 60280, 60948, 60953, 61881, 62247, 62344, 63158, 67156, 70188, 70839, 72160, 73403, 73658, 74852, 75455, 75806, 70192, 79733, 81606, 87952, 91872, 92305, 92607, 92926, 95834, 97125, 97365, 98800, 99077, 99148, 99292, 101328, 101334, 104078, 105839, 110627, 114224, 116885, 118819, 119705, 121473, 123098, 126940, 128189, 128196, 129498, 130925, 131889, 123757, 133868, 133973, 134894, 136325, 138812, 139698, 140688, 142006, 144798, 145042, 146091, 148206, 149565, 154463.

150 lejt nyertek: 804, 1262, 1359, 2237, 2661, 3714, 6386, 6583, 8068, 8186, 8843.

FEJFÁJÁSOK

idegzsábr, influenza, rheumás lájdal-mak csakis a

Dr. MANU MUSCEL-téle

ANTINEVRALGIC

által gyógyíthatók. Eredeti dobozban, mely két kapszulát (ostyában) tartalmaz, fenti eredeti jelzéssel. Kapható gyógyszerárakban és drogériákban 17171

„Documentatia Fiscala Paves“

Egy uttörő munka az adóügyi törvénykezés kaoszában

Kevés adóügyi törvénykezés van a világnak, amely annyira bonyolult és, ugyanakkor sok tekintetben ellentmondó volna, mint a román. Az adó-nemek és az ezekre vonatkozó törvények tömkelegét egyenesen szédítővé teszik a pénzügyminisztérium rendeletei és magyarázó utasításai, valamint a különböző központi adó-bizottságok határozatai, úgyhogy nemcsak a szerencsétlen adófizető, hanem maguk a szakemberek és a végrehajtó közegek is többnyire egy állanak a paragrafusok és elvek és kaoszával szemben, mint a borju az új kapu előtt.

Az adóügyi törvénykezés e dzsungelbe eddig senki sem merészkedett be. Az első uttörő Paves Leon, a jogi és közgazdasági tudományok doktora, könyvelési szakértő és a párisi Société de Comptabilité de France volt tanára. „Documentatia Fiscala Paves“ című hatalmas és bámulatremelő munkájával, amely egyedülálló ebben a nemben, Paves biztos utmutatót ad Románia adóügyi utvesztőjében, amelyben zseniális módszerrel lehetősé teszi a könnyű eligazodást ebben a rendkívül sötét és zezugos labirintusban. Az egész anyag külön ívekre csoportosítva szétbontható mappába foglalódik össze s így az a nagy előnye van, hogy igen könnyen áttekinthető és állandóan kiegészíthető az újonnan életbelépő adóügyi törvényekkel és rendeletekkel. A szerző mindazoknak, akik munkáját: Románia adóügyi törvénykezésének ezt a nagyszerű enciklopédiáját megveszik, a jövőben is folyamatosan megküldi a megjelenő adóügyi törvényeket, rendeleteket, utasításokat, határozatokat, sőt döntvényeket is, pontosan megjelölve azt a helyet, ahová beillesztendő a mappában. Ily módon bárki, akinek a könyv birtokában van, bármely pillanatban tisztában lehet mindenféle adóügyi intézkedés valamennyi vonatkozásával.

Minden kérdés külön részben szerepel, minek folytán a munka jézsi könnyedséggel kezelhető. A „Documentatia Fiscala Paves“ az adóügyi törvénykezés pontos ismeretének a szempontjából hézagpótló alkotás, az első összefogó és ugyanakkor kimerítően tájékoztató mű, amelynek alaposágát nem lehet eléggé méltatni és méltányolni.

Vanderbiltné megjárta ikreit. Newyorkból jelentik: A G. Vanderbilt szenátor és vassenyistállótulajdonos felesége körülbelül egy hónappal ezelőtt aranysegélyes nyomtatott aláírást jelentésen tudatta a rokonokkal és jóbarátokkal, hogy öröndetes kettős család tizezer társaságban hetekig beszéltek erről a reménybeli öröndetes eseményről és érdeklődéssel lesték, hogy csakugyan be fog-e következni. Így tudódott ki, hogy a fiatal Vanderbiltné a lebetegedés előtt X-sugarakkal megvizsgálták és a kezelőorvos megállapította, hogy ikrei lesznek. Most, négy hét múltán megszülettek az ikrek és nagy az öröm A. G. Vanderbilt házában.

Az orvosok szerint a hideg lábnak meghűlés és nátha a következménye.

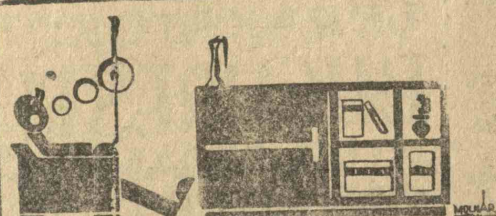
Biztos gyógyszerül ezt ajánlják:

« A hideg lábak csökkentik az életerőt és meghűlést, náthát vagy ennél is súlyosabb megbetegedést okoznak » mondja Dr. John S. Read. « A vérkeringés hiányos, ha a láb hideg és ezért írom elő minden esetben a Saltrates-Rodell-t, amelyik elsöranugan hivott a vérkeringést meggyorsítani. » A Saltrates-Rodell-lel telített lábfürdő a felzúszra hajtja a vért, a legvékonyabb hajszálcsöveket is megtölti vele és a tökéletes vérkeringés útján jólesőn melegeníti meg a lábat. A lábfürdők segítségével megszabadul minden lábbántalomtól, amilyen a fagyás például, egyben enyhülést szerez érzékeny gyulladt, dagadt vagy más miatt fájo lábnak. A Saltrates-Rodell tartalmu, oxigénnel telített forró víz behatol a pórusokba, felpuhítja a megkérgeedett kemény és fájdalmas tyukszemet, úgyhogy azt veszőlytelenül és kényelmesen eltávolíthatja. A Saltrates-Rodell-t minden gyógyszerár és drogéria árulja.

„HERCULES“ S. A. Dicsőán-martin által gyártott, földgázzal égetett, tartós, fagyálló

cserép

előnyös áron kapható
FABRICA DE P. ODUSE
CE-
RAMICE din CRISTIAN S. A.
Cristian jud. Braşov. sz. 17-16



SZEKELY & RETI

Butoraink
Araink
Fizetési
feltételeink
ERDELYRESZ. BUTORGYAR RT.
Marosvásárhely — Nagyszeben
BRASSÓ

SENZÁCIÓSAK

A „kis Potorán”-ból is „nagy Potorán lesz”, ha magyar vidéken működik

Margittai színek és hangok a vidéki kiskirályok uralkodása idejéből

Margitta, március 17.

Bizony, ez már a legsötétebb vidék. Oh, nem azért, mintha Margitta már nem lenne járási székhely, s mintha nem lenne már erdélyi viszonylatban az az elismert ipargócpon, amely a legutóbbi bukaresti bőripari kiállításról is kitüntetésért vitt haza.

Nem ezért a legsötétebb vidék Margitta. Hanem közigazgatási szempontból. Azért, mert Margittának van egy „kis Potorán”-ja, aki otthon, a maga szemétdombján, ez esetben pedig egy jobb sorsra érdemes nagyközség nagyobb hatalomnak érzi magát, nagyobb urat agál, mint bármelyik vármegyei prefektus, vagy akár a bukaresti főpolgármester.

Potorán ur ugyanis közönségesen baszkodik Margittán, amit a nálánál nagyobb urak nem engedhetnek meg maguknak, ha egyébként nem, hát jóízűből

Potorán ur csak szolgabírósi titkár vizont már is megmutatta hogy a kisebb vidékeken még egy ekkorácska állást is mennyire ki tud aknázni az arravaló ember.

Ime, így kell ezt csinálni: Potorán ur elfoglalta a szolgabírósi titkári állást s ugyanakkor, minden kinevezés és törvényes formások nélkül elfoglalta az iparbiztos méltóságot is, ami ötezer lejes tiszteletdíjat jelent Elődjé ugyanis, Borlan Silviu jelenlegi prefektusi titkár, szabályosan kinevezett iparbiztos volt. — Potorán nyilván azt gondolta, hogy a két állás együttjár. Szóval kinevezte magát iparbiztosnak s nyomban gyakorolni is kezdte hatalmát. Az elnökség és a választmány tudta nélkül még arra a napra összehívta az iparbiztosok közgyűlését. Igaz, hogy a szabályok szerint minden közgyűlést nyolc nappal előbb kell összehívni, ezek a szabályok azonban, Potorán ur véleménye szerint csak a kisebbeket kötelezik nyilván állambiztonsági szempontból. Az ő dolga sürgős, nem várhat nyolc napig.

Most aztán mindjárt kiderül, hogy miért volt sürgős a Potorán ur dolga. A közgyűlés előtt magához kérette Kiss Endre iparbiztos elnököt s a következőket mondotta neki:

— Nemsokára itt van a bíróválasztás. Az iparbiztosok tagoknak valamennyien Frater Josifra kell szapazniok mert Frater Josif román, a másik jelölt pedig magyar. Az elnök ur tehát szólítsa fel a közgyűlésen a tagokat, hogy ne feledkezzenek meg Potorán kívánságáról. Tehát Frater Josif...

Kiss Endre megdöbben erre a fellépésre. Kijelentette, hogy ezt a kérést ő nem teljesítheti, mert az iparbiztosnak tett fogadalma követeli meg hogy távol tartsa magát minden politikától. Ő nem kényszeríthet senkit A bíróválasztás különben sem kizárólag az iparbiztos ügye.

Potorán urat azonban nem hatotta meg az elnök mentegetőzése. A közgyűlésen megindította az offenzívát. Megrótta a tagokat, hogy csak olyan kevesen jelenjenek meg az ő hívására. Aztán rátért a tárgyra. Arról értesült, — ugymond —, hogy az iparbiztos körében agitáció indult meg az ő bírójelöltje, Frater Josif ellen. Nem akarja szaporítani a szót, hát csak röviden jelenti, hogy

abban az esetben, ha nem a román származású Frater Josif kerül ki a bíróválasztásból győztesen, úgy az iparbiztos nemzetiellenes magatartás miatt fel fogja függesztetni.

Egyébként pedig, ha százszor is Ungváry iparbiztosukat választják meg Frater Josiffal szemben, ő mindig felebeznél fog s megmutatja, hogy Margittán az lesz a bíró, akit ő akar.

A személyében is érintett Ungváry higgadtan válaszolt a „kis Potorán”-nak. — Igénytelen, vézna termetű miatt kapta a

becéző jelzőt.) Akárkit válasszanak is Margittán főbírónak, ezért az autonómiával rendelkező iparbiztosok nem lehet felelősségre vonni. Egyébként pedig csak arra kéri az iparbiztosokat, hogy a politikától, mint eddig is mindig, most is tartsák távol magukat, mert ez az egyedüli helyes út.

A bíróválasztáson aztán megtörtént a csoda: a higgadt margittai nagyurak nem ijedtek meg a hatalmaskodó „kis Potorán”-tól. Ungváry József lett nagy többséggel a bíró. Potorán pedig nyomban felebezt a választás ellen. Aztán másnap reggel már dobszóval gyűjtötte össze az iparbiztosok választmányát. Először is órákig váratta az összegyűlt választmányi tagokat. Aztán kijelentette az elnöknek, hogy csak azért hívatta egybe

Ismét leszavazták az alsóházban a MacDonald kormányt

a választói reformjavaslat tárgyalása közben

London, március 17.

Az angol alsóházban folyik a választójogi reformjavaslat vitája, amelynek során tegnap a MacDonald kormányt az ellenzék ismét leszavazta.

A javaslat előadója ugyanis azzal az indítvánnyal fordult az alsóházhoz, hogy az egyetemi választókerületeket szüntessék meg. Baldwin, a konzervatív párt nevében az indítványt visszautasította, azzal, hogy az egyetemi választójoga elengedhetetlen követelménye az angol szellemi életnek. Greenwood közegészségügyi miniszter a kormány nevében ragaszkodott a javaslatához, mire a parlament szavazás alá vette a vitás kérdést.

A vasut keletről-nyugatra kedvezményesen szállítja a búzát a malmoknak

Belföldi tarifa helyett — exporttarifa

Bukarest, március 17.

A vasutügyi vezérigazgatóság a következő rendeletet adta ki a nyugati, erdélyi-bánsági malmoknak szóló búzaszállítványok tarifakedvezménye tekintetében:

Azokra a búzaszállítványokra, amelyeket Krajovától keletre eső állomásokon adnak fel a nyugati határmenti malmok címére, az exportbúza szállítási tarifáját kell alkalmazni.

Ez a rendelkezés csak hat hónapig van érvényben.

A vasutügyi vezérigazgatóság értesítette a temesvári, aradi, kolozsvári és szatmári felügyelőségeket, hogy a fuvarlevelek alapján térítsék meg az érdekelteknek a belföldi és exporttarifa közötti különbözeteket.

A rendelet, amelynek az a célja, hogy az okirátási búzának az erdélyi és bánsági malmokban való kiürítését elősegítse az olcsóbb szállítási tarifa által, már életbe is lépett.

Példátlan színházi válság tört ki Londonban

Sorra buknak a darabok és a színházak

London, március 17.

Az Angliát is sújtó gazdasági világválság hatására az angol színházi élet is egyre jobban érzi. Ma olyan válság, sőt egyenesen katasztrófa előtt áll az angol színházi ipar, amilyenről még soha nem kellett megküzdenie. Hogy milyen mélyreható és valóságos katasztrófális hatású a válság, azt legjobban mutatja, hogy

az elmúlt három héten nem kevesebb, mint tizenegy darab bukott meg alig néhány napos előadás után

a választmányt és estére a közgyűlést, mert

be kell jelentenie az iparbiztosok működésének felfüggesztését.

És a „kis, de paprikamérgű Potorán” nem beszélt a levegőbe. Írást adott át az elnöknek Gherlea Joan főszolgabíró aláírásával ellátott hivatalos írást, amely szerint

a margittai iparbiztosok működését különféle szabálytalanságok miatt 14 napra felfüggesztik s a vizsgálat lefolytatásával Potorán urat bizzák meg.

Nos, ennyi az egész. Legföljebb még annyit tehetünk hozzá Gherlea Joan főszolgabíró melegségére, hogy talán nem tudta mit irt alá. Csak úgy, szórakozottan aláíratotta azt az írást, amit a ravasz kis Potorán leje lopott.

Mert, ha tudná, hogy miket tesz ez a kis mitugrász szolgabírósi titkár talán még ő is elszégyelné magát.

Legutóbb például Szigligeti „Cigány” című színművének az előadását tiltotta be, mert nem tudta elviselni a piros lajbit a betyáron. Hosszas könyörgésre aztán belement a dologba azzal, hogy a piros lajbikat feketékkel helyettesítsék. Az előadás szerencsésen megtörtént. Azért szerencsésen, mert hiszen könnyen elő-

Kérjen mindenütt

KRAYER

cipőkrémet

281

fordulhatott volna az is, hogy a kis Potorán előadás közben a homlokára csap:

— Hohó! Vissza az egész! A fekete lajbit is tüntetés. Gyászolják vele régi hazájukat!

*

Ez a csillag alatti kis megjegyzés már nagyobb urra vonatkozik, mint a kis Potorán. Az adóhivatali ellenőr magához kérette az iparbiztosok elnökét s keményen megfenyegette azért, mert az iparbiztosok nem akartak előfizetni Teianu képviselő és államtitkár ur „Cronica Financiară” című lapjára.

Hát ez az a legsötétebb vidék. Közben, az elmúlt hónap alatt 25 iparos adta be újra az iparendélyét.

Ory Sándor.

kozottatott személyzetnek a fizetését sem fedezi és, mint mondják,

napirenden van az is, hogy egy színház bevétele öt és tíz font között változik esténként.

21 darabot mutattak be Londonban újév óta és ezekből 17 már letűnt a műsorról. Három másik már „bejelentetten” utolsó napjait éli és a még fennmaradó négy is veszteséggel és a jobb jövő reményével szerepel a műsoron.

Újabb merénylet készül a wellsi herceg ellen

Buenos Ayres, március 17.

Az egyik olasz anarchista által az itt tartózkodó wellsi herceg ellen tervezett merénylet megfiúsulásával még nem mult el a veszély az angol trónörökös fejé felől.

A rendőrség bizalmas értesítést kapott, hogy a wellsi herceg ellen újabb merénylet készül és ezért most már a legszigorúbb óvintézkedéseket fogantatosították a herceg személyi biztonságának védelmére.

A wellsi herceg azonban nem sokat törődik az életét fenyegető anarchistákkal, mert továbbra is éppen olyan szabadon jár-kezel a városban, mint amikor ideérkezett.

Vizrebocsátották az első, szovjetgyárban készült motorhajót, neve: „Kun Béla”

Leningrád, március 17.

Az itteni hajógyárban tegnap vizrebocsátották az első motorhajót, amely szovjet gyárban készült. Sulya ötezer tonna és Kun Béláról, a magyar szovjet volt diktátoráról van elnevezve.

Ugyancsak elkészült egy másik hajó is, amely Max Hölz nevét viseli.

A szovjet tengerészeti programja továbbbi gyorsjáratú motorhajók gyártását tűzi ki céljául. Ezeknek nagyrészt katonai célokra is fel lehet használni.

Kun Béla, mint hajónév — rossz ómen. Az is könnyen elsüllyedhet.

— Nagybeteg államférfiak. Müller Frankent emet exkancellár betegsége a tegnap esti árában rosszabbodott. Az exkancellár orvosai aggódnak, hogy a beteg állapotát nagyon súlyosnak tartják. — Ugyancsak súlyos beteg mint megírtuk. — Snowden angol kincstári kancellár is, akin tegnap délután London leg-híresebb sebészstanára végzett súlyos műtétet. Az orvosok remélik, hogy a jólsikerült operáció enyhülést hoz a betegre.

Nincs már szükség kölcsönre!

Araink annyira mérsékeltek, hogy mindenki a maga erejéből is izlésesen öltözködhetik!

FIBRA áruház, Brassó, Kapu-utca 50

A balkáni földrengés új világkatasztrófát jelent?

Feszültségek, szakadások, rétegzavarok a Balkán kérgében

Mit mond a geológia a katasztrófa-elmélethez?

Budapest, március 17.

Az elmúlt hét két utolsó napján újból hatalmas földrengés ráta meg Európa délkeleti részét, a Balkán-félszigetet és a rengési hullámok szörnyű pusztítást végeztek a szerb és bulgár Macedónia területén, de a görög Macedónia földjére is áterjedtek. A délurópai földrengési katasztrófák az utóbbi években feltűnően gyakran jelentkeztek és így

jogosan merült fel a kérdés, vajon a föld kérgének ezek a hatalmas megrázkódtatásai nem egy most kezdődő óriási forradalomnak az előjelei, amelyek új geológiai korszakot, a földtörténet új periódusát vezetik be?

A babonás emberiség mindig hajlamos arra, hogy az ilyen természeti katasztrófák halmozódásából, ha nem is a világ pusztulására tekintessen, de mégis komolyan vegye azokat a jóslatokat, melyek az idáig megköszönt természeti hatalmak megsemmisítő betörését vetítik rémképként az emberiség elé. A geológus, aki a föld történetének egyes periódusait tudományos szakszerűséggel tekinti át, jól tudja, hogy a föld történetében a heves forradalmak korszakai a hosszabb fejlődési folyamatok az evolúció korszakaival váltakoznak.

A geológus azonban nem hisz olyan katasztrófákban, amelyek a föld kérgét máról-holnapra átalakítanák. A katasztrófa-elmélet a geológiában hitelét veszítette és a tudomány ma nem azt tanítja, mint ahogy a régiek hitték, hogy a föld mai felszíne borzalmas katasztrófák sűrű sorozatából állott elő, hanem a fokozatos fejlődésnek elméletét fogadta el, amelyet csak itt-ott szakítanak meg katasztrófális természeti jelenségek. Ezek azonban nem terjedtek ki az egész földgolyóra, hanem csupán egyes pontokon, a földkéreg meghatározható öveiben jelentkeztek. Ezek az övek még ma is különösen érzékeny pontjai, sebezhető helyei a földkéregnek.

A geológia pontosan ismeri a Balkán-félszigetnek ezeket az érzékeny pontjait. A földrengésekről a legpontosabb katalógust vezeték és a katalógus alapján megállapítható, hogy

a földrengések gyakorisága bizonyos meghatározandó területeken jelentkezik s a rengési jelenségek egész pontosan megvonható törési vonalak mentén lépnek fel.

Ezek a földrengési övek egyúttal a földkéreg azon részei, amelyek lassan és fokozatosan felemelkedő hegytömegek mentén húzódnak és súlyedőben vannak. Ilyen súlyedési öv a Korinthusi öbölnek keletnyugati irányba nyúló árkos szakadása, a Philippopolis mellett lévő Marica-síkság, a Balkán és az Anti-Balkán lánc közé beékelődött medencék sorozata és a többi. Másrészt a földrengések ott jelentkeznek sűrűn, ahol egy geológiailag fiatalkorú kőzetekből felépített földterület mély tengermedencével határos. Ilyen a görögországi Messelia területe. Ezzel szemben azonban vannak olyan nagy területek is a Balkánon, amelyek aránylag biztonságosnak mutatkoznak a földrengéssel szemben. Így például Athén egyáltalában nincs veszélyeztetve és ez nagy szerencsége a kultúrvilágnak, mert a hellén kultúrának nagyszertű emlékeit nem fenyegeti a földrengés veszedelem. A történelem folyamán az Athéntől nem messzire fekvő Korinthus számtalanszor pusztított el és döntötte teljesen romba a földrengés, de Athénben ilyenkor csupán a föld kérgének gyenge hullámzását érezték. Nem jelentkezik a földrengés olyan területeken sem, amelyek régebbi geológiai korokban képződött kőzetekből épültek fel, mert itt valóban szilárd talaj van az ember lába alatt.

A mostani földrengésnél az az érdekes, hogy olyan területen pusztított, amelyen a földrengés aránylag ritkább jelenség.

A pusztítás mértéke majdnem elérte az 1928. évi borzalmas bulgáriai és görögországi földrengési katasztrófa mértékét. 1928-ban azonban ez a terület teljesen meg volt kímélve a földrengés pusztításától. Ez látszólag ellene mond annak, amiket fentebb elmondottunk, a valóságban azonban ez a terület is olyan, amelyet a geológia veszélyeztetett területnek ismer. A Vardar folyó medre ugyanis olyan területbe van beágyazva, mely geológiai tekintetben össze-vissza szabdalt és a Vardar medre merev hegyrendszernek kristályos kőzetei közé van beszorítva, amelyeket a föld kérgét kilaakító belső erők össze-vissza törtek. Ugyanez áll a

Baltával leütötte, meglojtotta, petróleummal leöntötte és meggyújtotta kedvesét egy falusi gazda

Pécs, március 17.

Borzalmas kegyetlenséggel végrehajtott gyilkosság történt tegnap a közeli nagyharsányi szőlőhegyen.

Ambrus Ferenc ötvennégyéves jómódú tepelcai gazda a nagyharsányi szőlőhegyen levő présházban baltával leütötte, majd meglojtotta, végül petróleummal leöntötte és meggyújtotta szeretőjét, Perfel Mátyásné ötvenhétéves

Rhodope-hegységtől délre húzódó mélységi zónára vonatkozólag, amelyen a belgrádi geológiai intézet a mostani földrengés epicentrumát sejtí. Ez a hatalmas medenceterület is olyan vidék, amely résztvevett a zárt hegytömegek felemelkedésében. A Vardar-övével egész sor súlyedési szakadás köti egybe és egy ilyen súlyedésben terjed a viágháboruból is ismert Doiran-tó. Am a Rhodope-hegység tömegeinek és a hozzája támaszkodó medencének emelkedése nem egyenletes és nem azonos körülmények között megy végbe, úgy, hogy a szomszédos területeket felépítő rétegek között bizonyos feszültség áll elő, amely alkalmilag szakadásokra vezet. Ezek a föld kérgében végbe menő szakadások okozzák a föld felszínén a pusztító rengéseket. A legjobban szenvednek természetesen a fiatalabb geológiai rétegekre, mint a macedóniai harmadkorbeli medence-leakadásokra, épült helységek. A Skoplje, Strumica és Gevgeli közötti terület, amelyet a leg-súlyosabban ért a földrengés, teljes egészében ilyen természetű vidék.

A macedóniai nagy földrengés tehát nem olyan jel, amelyből a föld történetének katasztrófális korszakára lehetne következtetni.

nagyharsányi asszonyt, aki szénné égett.

Ambrus, akit a csendőrök elfogtak, azt vallotta, hogy szeretőjét azért gyilkolta meg, mert férjének börtört akart hazavinni a pincéjéből, amit nem tűrhett.

A zsugoriságáról és rosszasságáról közismert szőlősgazdát a falu lakossága megakarta kövezni.

Chaplin diadalutja

Berlin után Bécs ünnepli a világ legjobb színészét

Bécs, március 17.

Chaplin tegnap délután egy órakor, Berlinből jövet, az osztrák fővárosba érkezett. A peronon és a pályaudvar előtt óriási embertömeg várta a világ legnagyobb élő filmszínészét és amikor Chaplin a hálókocsi ajtajában megjelent, ezernyi torokból tört fel a Hip-hip-hurra! — kiáltás. Ezenkívül kendőlengetéssel és klaplobogtatással üdvözölték a nagy vendéget.

A tömeg még kint a peronon áttörte a rendőrkordont, vállára kapta a vagon kocsijáról lelépő Chaplint, aki végre, az emberek vállain, igazi chaplini, lehetetlen helyzetekben, a pályaudvar előtti tere került. Itt újabb embertömeg ragadta ki Chaplint az eddig vívó em-

berek kezéből, úgy, hogy ismét a rajongók vállain, több száz méterre került autójától.

A rendőrségnek husz percnyi megfeszített munkájába került, amíg Chaplint kiszabadították és a rá várakozó autóban elhelyezték. Az autó motoros beindítása azonban ismét lehetetlen volt, miért is a rendőrség kénytelen volt, lépérlépésre tért nyerve, kitolni az autót a tömegből.

Chaplint az Imperiaál-szálló fejedelmi lakosztályában szállásolták el, ahol legutóbb Achmed Zogu albán király lakott.

Az egyik verzió szerint Chaplin néhány nap múlva visszatér Berlinbe, másik verzió szerint Budapestre utazik tovább.

Itt is van magyar...

(Tavaszi színek Mussolini Olaszországából)

Domodossola, március 17.

A szakadatlan havazások után Svájc utolsó szakaszán a *Deuts du Midi* felé vidáman szalad az autó.

Sion a svájci bor és gyümölcstermelő vidék központja. Mintha a svájci leányok mosolyának is nyájasabb íze, zamata volna. A következő város *Sierre* poétikusan szép, de soha nem tudnám megkülönböztetni *Sion*tól. Ugyanolyan házak, hasonló stílusban, mint *Sion*ban.

Itt a legszebb az ősz.

Vonatra ülünk, mert a havazások miatt nem lehet a Rhone-on vutjni. A Simplon-ban a világ leghosszabb alagútjában vizsgálják meg az olaszok az uttleveleinket. Alacsony katonák és „kamice-nerek” (feketeingesek) járkálnak ide-oda a vonathan. Diszkrétan megtapogatják a podgyászunkat és tíz percig elbábrálnak az uttlevelem. Végül a határendőrség embere felírja az uttlevelem számát, a nevemet, hogy utána nézhessenek, *nem vagyok-e rajta a fekete-listán?* (Lehet, hogy még meggyilkolt itt a bajom, amióta megirtam, hogy a Duce nem fizette ki a kőműves korában csinált adósságait.)

Pillanatra az az érzés fut rajtam végig, hogy rendőrállam küszöbét lépek át. De hagyjuk a csunya jelenségeket, ma Páneurópa fáradozunk.

Olaszország első állomásán, Domodossola-ban leszállunk. Köröskörül havasok, enyhe nyugati szellő lengedez a városban és érezni már a tavaszt. Nincs még olyan élvezet, mintha a didergő évszaktól hamisítatlan olasz tavaszba jut az ember.

De az utcán alig-alig üti meg fülünket a dallamos olasz szó, mintha szordinót tettek volna az emberi hangra. Első látásra is észrevenni, hogy a karabinieriosztágok és milícia-megszállta határmenti város népe sokat szenved a sárgilag és nyomasztó erkölcsi presszió alatt él.

Legutóbb leszállították a fizetéseket 12 perccel szerte az országban, ám az élet nem lett olcsóbb és az összes dolgozóosztályok nélkülöznek. Igaz, a munkás

azzal a tudattal fekszik le, hogy holnap nem kerülhet a műhelyből az utcára, mert védi őt a szigorú nemzetszervezési rendszer, de azt már nem tudja meggátolni az állam, hogy a kivitelt képtelen magángazdaság jövő héten 5 nap helyett csak három napon át tudja munkával traktálni az alkalmazottait.

Viszont meg kell hagyni, állandó alkotás, termelés és építés folyik az országban, mert Mussolini nemcsak lelkesíteni és fenyegetni hanem produkálni is tud. És az olasz nép hálás ezért, mert úgy látja, hogy a minden ízében olasz fasizt-tavezér nélkül teljes gazdasági anarchia szakadna Olaszországra.

Ezek természetesen csak felszínes impressziók, de hát az élet is mindennapi dolgokból rakódik össze.

Első olasz földön elfogyasztott vacsoránknál éppen a makarónival bajlódunk, midőn asztalunkhoz lépett egy jó megjelenésű, lelkendező fiatalember. Természetesen magyar volt és azért derült úgy föl a képe, mert hosszú esztendőket először hallott magyarul.

Mintha csak egy költeményből lépne

Antineuralgic

DR. MANU MUSCEL

az egyedüli gyógyszer influenza, migrén, idegzsákák stb. ellen Csakis eredeti csomagolásban árusítják. Minden dobozban az orvos jelzésével ellátott 2 kapszula (osztályban) van.

Kapható: gyógyszerüzletekben és drogériákban.

Olyan belső erők működéséről van szó, amelyek a geológiai harmadkor óta állandóan alakítják a föld felszínét.

Ennek a folyamatnak a során egy olyan földrengés, amelyet a szerencsétlen lakosság most megért, csupán alárendelt jelentőségű és ezért csak a rövid életű emberek szemében tűnik fel annyira katasztrófális incidensnek.

ki a jóhiszemű törekvő ember és így szólna:

— Testvér... itt is van magyar... Az illető egy fogorvos, aki Budapest-ről került ide tanulmányai elvégzése után, gyökeret eresztett ezen a sziklás vidéken és közelebből olasz leányt vesz el feleségül. Tele van a lelke hálával az olaszok iránt, akik nemcsak a történelmi kapcsolatokon és Kossuth Lajos turini emigrációján keresztül szerették meg a magyarokat, hanem azért, mert mind a két nép, a győző és legyőzött, szenved még Piave és Doberdó emlékeitől és teljes szívéből sórárog mind a két nemzet a szabadság és a munka után... Seidner Imre.

Tegnap volt a 300-ik politikai gyilkosság Németországban

Berlin, március 17.

A hamburgi politikai gyilkosság ma szóba került a birodalmi gyűlésen, ahol rendkívül heves vihart váltott ki.

Az egyik kommunista képviselő kimutatása szerint az utóbbi időkben ez már a háromszázadik politikai gyilkosság Németországban. A képviselő, aki ezeket a gyilkosságokat felsorolta, beszéde végén reprodukálhatatlan jelzőkkel illette a berlini rendőrfőnököt, és a porosz belügyminisztert, amiért az elnök megvonta tőle a szót. A képviselő tovább beszélt, mire az elnök kénytelen volt az ülést felosztatni.

Hitler véleménye Hitlerről

Berlin, március 17.

A „Völkische Beobachter” magának Hitlernek a központi harciapja és a káromkodás istenének homlokából pattant ki. Ebben a Hitler felhivatalosában volt olvasható a következő épületes elmefuttatás:

„... Szembeötlő Hitler egyéniségének hatalmas és mély volta, ha összehasonlítjuk Bismarckkal. Kevésbé határozza őt meg környezete, osztálya, mint Bismarckot, kevésbé egyoldalú beállítása a körülötte levő világgal szemben. Hitler sokkal tögszerűbb, ösztönösebb, nagyobb a látókörre, finomabb megérője az embereknek és emberek viszonyainak. Hitler például, noha semmivel sem kevésbé kemény és állhatatos, mint Bismarck, sohasem mondta volna ki azt, hogy a nagypolitikát vassal-vérrel csinálják. Nem, mintha Hitler a vástól, vértől irtózna, Hitler azonban ehhez hozzáteszi, hogy nagypolitikát csak úgy lehet csinálni, ha a nép szíve kész áldozatokra és harcra a hazáért. Hitler világtárfogása kozmikus intuícióból fakad, amely megdöbbentő olvasottsággal és egyéni gondolkodással párosulva, őt az élet és a dolgok fejelemzett szemléletére képesíti és így ő minden véletlen, minden muló fölött áll.”

Szóval, Hitlernek ez a véleménye Hitlerről. Jó vélemény, nem?

Thomas Mann

a Nobeldíjas német író két leghatalmasabb műve, olcsó, propaganda kiadásban (Csorbitatlan, teljes szövegek.)

A varázshegy

4 kötet 210 lej.

A Buddenbrook ház

3 kötet 130 lej.

Postai megrendeléseket portómentesen elintézzük.

Brassói Lapok Könyvosztálya

Kolozsvári Mentők készpénz sorsjátéka

Nyeremények garantálva és fizetve a Banca Albina által.

Soha többé, ilyen alkalom, hogy csekély 100 leiert gazdag ember lehessen mert március 25-én 200.000. leit és

ápr. 1-én egy millió leit nyerhet

a cluj-i Mentő sorsjegy húzásán — Siessen a vásárlással, amíg nem késő!

Sorsjegy kapható. Dohány, hírlap árudákban, borbélyoknál és uccai árusoknál, valamint 117. — lei beküldése ellenében a Sorsjegyiroda Cluj Str Memorandului No 16

Robizomángos Brassóban Derzi Géza ny. igazgató, Str. De Mijloc 163 Bukarestben Schönberger Jenő Bl Maria 96 — Nyereményjegyzék hírlapilag közölve

Olaszországban szintén kielégítő az őszlelek állása, csupán délen észleltek szárazsághatárokat, egyes vidékeken a vetésterület növekedett. Franciáországban az őszlelek állása kedvezőtlen és az utóbbi időben tovább rosszabbodott és a fejlődési kilátásokat pesszimiztikusan állapítják meg. A tavaszi munka, dacára a nagy talajnedvességgnek, megkezdődött. Angliában a könnyű talajokon kedvező a vetések állása, míg a nehéz talajokon meglehetősen gyenge.

mint tavalv.

Ez annyit jelent, hogy a Deutsche Bank et Discontogesellschaft, valamint a Dresdener Bank 10 százalékról 6 százalékra, a Kommerz Privatbank 11 százalékról 7 százalékra és a Darmstädter et Nationalbank 12 százalékról 8 százalékra csökkenti osztalékát. Vagyis a német nagybankok részvényeinek jövedelmezősége 30—40 százalékkal lesz kisebb, mint tavaly.

Kis Közgazdasági
Hírek

Az Amerikai Egyesült Államok kivitele nagy visszaesést mutat. Amíg tavaly februárban a kivitel 349 dollárt tett ki, addig a mostani februári kivitel csak 126 millió dollár. A kivitel ilyen alacsony 1914 november óta nem volt.

A magyar pénzügyminiszterium a cukor beviteli vámját 2,8 aranykoronáról, 38,8 aranykoronára emelte fel. Ezzel a külföldi dumpingcukor bevitelére a magyar piacra teljesen lehetetlenné vált. A vámfelémelés természetesen a belföldi cukorgyárak érdekében történt.

A Marosvásárhelyi Petroleumfinomító-gyár a napokban megtartott közgyűlésén az igazgatóság bejelentette a részvényeseknek, hogy külföldi tőke bevonásával sikerült a fizetéseképtelen gyárat szanálni. Az üzemet május elsején állítják újból működésbe.

A kereskedelemügyi miniszteriumban március 19-én ül össze az a vegyes bizottság, amely a cukorrépaárak 1931—1932. évi beváltási árát megfogja állapítani.

Förzede

Devizák (belföldi jegyzés): London 816.50, Zürich 32 37, Newyork 167.85, Berlin 40.07, Bécs 23.64 Prága 4.9350, Budapest 29.34, Milánó 8.80, Páris 6.61, Amszterdam 67.70.

Amsterdám 67.20.
Valuták: Angol font 815, svájci frank 32.50, dollár 168, osztrák shilling —, cseh korona 5, pengő 29.50, márká —, olasz lira 8.85, francia frank 6.60 holland forint 68, dinár 3.

Budapest, március 17.

Budapest, március 17.
Amint ismeretes, az összel három millió font
pénzt folyósított az angol pénzpiac magyar
hitelezésekre. Ez a három millió font csupán
a feltehetőleg volt egy később megállapítandó nagyobb
összegnek.

Scitovszky Tibor, a Magyar Általános Hitelbank vezérigazgatója, amint hírlik, most újabb tárgyalásokat folytat Londonban, a kölesön második részletének folyósítása tekintetében. Pénzügyi körök szerint a tárgyalások a londoni piacon a legjobb kilátásokkal folynak. Remény van arra, hogy a három millió font kölcsönrészletet sikerül tíz millió fontra kiegészí-

teni.

A kedvező tárgyalásoknak máris mutatkoznak a hatásai. Így többek között a magyar záloglevelek árfolyama pár nap alatt hetvenhét-ről, nyolcvankilenc százalékra emelkedett a külföldi tőzsdéken.

A külföldi pénzpiacok nagy bizalma Magyarországgal szemben egyre jobban kidomorodik azokban a magántranzakciókban is, amelyeket magyar bankárok bonyolítanak le. A Pesti Hazai Banknak például sikerült igen nagy tételekben magyar zálogleveleket elhelyezni Svájcban öt pénztíntézetnél, míattal újabb jelentős tőkék folytak be a magyar pénzpiacra.

30—40 százalékkal csökkent a német bankrészvények jövedelmezőse

Berlin. március 17.

Tavaly, amikor a nemzetközi pénzpiacokon megkezdődtek a kamatláb-leszállítások, egész Európában abban reménykedtek, hogy az amerikai tőzsdénkövetkeztében felszabadult tőkék fogják javítani a gazdasági életet és a reménykedés irányította a német nagybankokat is, amikor úgy határoztak, hogy az általános optimista hangulatot nem rontják le azzal, hogy csökkentik az osztalékot.

kal nagyobb volt, a politikai viszonyok sem voltak kedvezőek, és így az amerikai tőke átáramlása elmaradt.

Bár Amerikából most olyan hírek érkeznek, hogy két hónap múlva az amerikai pénzpiac ismét abban a helyzetben lesz, hogy hosszú lejáratú kölcsönöket folyósítson Európának, a német nagybankok már nem gondolnak arra, hogy osztalék-politikájukkal segítsék elő a konjunktúra kialakulását. Sőt megállapodtak abban, hogy valamennyien 4 százalékkal kisebb osztalékot fognak fizetni.

Mérleg számla 1930 december hó 31-én.

V A G Y O N		Lei	b.	T E H E R		Lei	b.
Készpénzkészlet, idegen pénznemek és girókövetelés		32,077.935	-	Részvénytőke	100,000.000	-	
a Banca Națională-nál		52,994.908	-	Tartalékok:			
Pénzügyintézeteknél elhelyezve				Rendes tartalékalap	L. 40,796.339		
Értékpapírok:				Záloglevél biztosítóalap	" 1,500.000		
a) Saját értékpapírok	L. 51,875.864			Nyugdíjalap	" 12,719.213		
b) A záloglevél biztosító alap ér-				Kétes követelések tartalékalapja	" 8,925.699		
tékpapirjai	L. 1,583.100	53,458.964	-	Eder Hans igazgató alapítvány	" 1,119.995	65,061.246	-
Jelzálogkölcsonők:				Betétek:			
a) Községi jelzálogkölcsonők	L. 34.801	1,939.018	-	Takarékbetétek	" 570,270.968		
b) Záloglevélkölcsonők	L. 1,904.217			Betétek folyószámlában	" 78,178.903	648,449.871	-
Váltótárca		299,466.504	-	Záloglevelek forgalomban		1,839.000	-
Folyószámlai adósok		434,145.767	-	Kisorsolt, de tel nem vett záloglevelek		822.950	-
Különbéle aktívák		24,503.423	-	Hitelezők		65,350.886	-
Ingatlanok:				Viszleszámítás a Banca Națională-nál		80,332.032	-
1. Új intézeti székház földter, Len-				Különbéle kötelezettségek		6,562.521	-
sor 31/33 szám	L. 26,225.315			Eltételes kamatok		5,168.709	-
2. Ház Buzasor 7 szám	L. 1,650.760			A záloglevelek folyó kamatai és fel nem vett szel-			
3. Vigadó, a szomszédházakkal				vényei		495.930	-
együtt és pedig: Hirsch-er-u 12.,				Fel nem vett osztalékok		408.993	-
14., 16. és Arvaház-u. 2. és 4. sz.	L. 1			Tiszta nyereség	L. 22,527.804		
4. Különbéle épületek	" 10,626.645	38,502.721	-	Le tartalék kétes követelések ja-			
Berendezés	L. 1,375.477			vára	6,500.000		
Leírás	" 375.477	1,000.000	-	Leírás berendezés után	375.477 L. 6,875.477	15,652.327	-
Az értékpapírok folyó kamatai		2,055.225	-				
		990,144.465	-			990.144.465	-

Brassó, 1930. december hó 31-én.

Teutsch s. k. vezérigazgató

Brassó, 1931. március hó 12-én.

Megvizsgáltatott és helyesnek találtatott.

A telülvizsgáló bizottság:

Rudolf Schmidt s. k.

Luc'wig Servatius s. k.

Moritz Schlandt s. k.

Heinrich Tischler s. k.

Julius Fromm s. k.

Ernst Peter Kroner s. k.

Otto Rhein s. k.

Mârcius 19

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

B L 9

Megnyit!

»CORSO«
CIPŐÁRUHÁZ (GUTH A.)
BRASSO, WEISZ MIHÁLY-U. 13 sz.

Állandóan raktáron **női-, férfi- és gyermek parti cipők, rendkívüli olcsó árban.**

Női cipő 150, férfi cipő 360 lejtől.
Tekintse meg saját érdekében!

Megnyit!

APRÓHIRDETÉSEK

Hétköznap egy szó a vastag betűkből 12 lej Vasárnap 7:50 illetve 15 lej Legkisebb hirdetés 10 szó Négyeszi hirdetés esetén 25% engedmény Állást keresőknek 25% kedvezmény A bukaresti kiadás részére szavanként 1 lej 50 szori megjelenésnél 1 lej

Vételezés

VASESZTERGAT, használt jó állapotban (prizmás) 1500—2000 mm csucstávolsággal megvételre keresek, ármegjelöléssel. Cim: Mihály Gábor, rugócsészítő. Csikszereda 12111

ELADÓ 1 drb. MÁV gyártmányú 3 éves kifogástalan üzemi képes 930 mm-es golyóscsapágyas cséplőgép, herefej-tőkészülékkel, Hanomag traktorral, előnyös fizetési feltételekkel. Cim: Industria-Economia rt. Timisoara. 12109

Keresek egy új típusú Ford, vagy Chevroletet (nyitott kocsit). Séra Sándor, Alsórákos. 12158

SZMOKING, keveset használt közepalakú, olcsón eladó. Brassó, Kapu-utca 43 (35). 1. emelet. 12137

Egy jól bevezetett fűszerüzlet Brassóban, azonnal átadó. Cim: 12136 sz. a. a brassói kiadóban.

ELADÓ CSALÁDI HÁZ Brassó, Mester-utca 10. Érdeklődni ugyanott. 12141

Szép antik butorok: 1 vitrin, 1 fiókos írószekrény, fotelok és székek olcsón eladók. Brassó. Vasut-utca 14. 12140

Állást nyer

Női konfekciómunkára szabósegéd és kizárólag felvételt. Brassó, Hentes-utca 2. 12134

Perfekt diétás szakácsnő jó bizonyítványokkal szanatóriumba felvétetik, ajánlatok az igények megjelölésével a szanatórium címére küldendők. Cim megtehető a lap brassói kiadójában. 11955

INTELLIGENS, perfekt német kisasszonyt keresek, 5 és fél éves kisleányom mellé, ki a háztartásban is segítkezik. Fényképes ajánlatokat: Bartos József, Resica, kérek. 12135

Lakás

2 szoba, konyha, esetleg 3 szoba, konyha kiadó. Brassó, Czell-telep, Gheorghe Lázár 11. 12159

KIADÓ Bukarest központjában, magyar családnál, különbejárattal butorított szoba fűtőszoba használatával azonnal Smigrowsky, Stradela Sft. Spiridin (Maria Rosetti mellékuccsá) 16. I. emelet. Érdeklődni délután 2—5-ig. 12144

Vegyes

NATURA a főváros legrégibb és legismertebb vegetáriánus étterme, Pasagine Comedie 15. Legfinomabb minőségű, teljesen friss vajjal készült ételek, mérsékelt árak. Abonnamák. Bukarest leghigiénikusabb étkező helye. 12143

Frauenpiegel a legújabb német nyelvű havi divatlap, csak 20 lej a Brassói Lapok könyvosztályában.

Kereskedelmi érzékkel bíró nőtársat keres megfelelő tőkével egy kimondottan jól menő nyomdavállalat és papírkereskedés. (Házasság nincs kizárva) Megkeresések „Elsőrangú szakember” jellege alatt továbbít a brassói kiadóhivatal. 12141

Bíró néni szakácskönyve egyetlen háztartásban sem nélkülözhető. Ára kötvé 130 lej.

Nagyon unom a ma-nyit, szeretnék megismerkedni 60 éves nem idősebb úriemberrel komoly házasság céljából 46 éves, tekintélyes vagyonnal rendelkező tüdőbeteg, gyermekien urinó vajúk Bol-dog otthon nyitának magamhoz illő kora egészséges nem könnyelmű urnak Leveleke tejes címmel „Bolder otthon” feligére kérek.

Többévi budapesti és müncheni

működés után Brassóban. Arvaház-u. 7 szám alatti úri szabó-ágot nyitottam Minden e szakmába vágó munkát garanciátlan szolid kivitelen mérsékelt áron vállalom. — Minden testalkatra (testi hibák esetén is) kifogástalanul álló ruhát stb készítek. — A n. é. község szíves pártfogását kérem

GOMBOS,

uri-szabó
Brassó, Arvaház-utca 7

SZÁLLODA

32 vendégszobával, komplett berendezéssel és központi fűtéssel (7 helyiség magán és személyzet lakásnak), továbbá 4 étterem-helyiséggel, a vasut közelében, előnyös fekvéssel **eladó.**

Schuller szálloda Nagyszeben.

HO 12133

Több vagon sajáttermésű 1929 és 1930-beli

fajborokat

ajánl mérsékelt áron, esetleg előnyös fizetési feltételek mellett 116

Fr. Caspari földbirtokos, Medgyesen (Medis)

Vetőmagvak

Lucerna- és lóheremagvak, arankamentes államilag olom-zárólt.

Zöldség- és virágmagvak garantált fajtisza és csiraképes

Fü- és heremagvak állandó rétek és legelő bevetésére.

Takarmányrépamagvak eredeti behozatal közismert tenyésztőktől

Műtrágya

Kertművelési és méhészeti cikkek nagy választékban.

Raktárról szállít legolcsóbb ár mellett az

Erdélyi Szász Gazdasági Egyesület, áruccsarnoka SIBIU 11917

Sürgőnccim: Verkau.ssaile, Sibiu.

Telefon: No. 200. Arjegyzék ingy n.

NEM LESZ
325, 425, 525, 625 LEI



CSOPORTARAINKBAN, MEGTALALHATJA MINŐSÉGET FORMÁT SZÍNT

TÖBBÉ
MINDEN VÁSÁRLÓ INGYEN



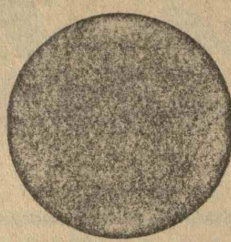
DERBY-nél

Az összes fióküzletekben.

GONDJA!



VÁSÁROL!



Gyomorzavarok?

Nem ismerem többé amióta rendszeresen étkezések után 1—2

Magnesium-Perhydrol

tablettát veszek. Savanyú felbőffögés, gyomor-nyomás és teltség érzése valamint székrekedés mintegy varázsszóra eltűntek. Jól jegyezze meg

Magnesium Perhydrol-Tabletta minden gyógyszerárban és drogueriában kapható!

Magnesium Perhydrol: E. MERCK, DARMSTADT

világhírű német gyógyszeripari gyár készítménye!

Óvakodjon utáztatoktól!

Páratlan olcsóság magyar könyvekben!

(Világhírű könyvek olcsó propaganda kiadása.)

Szabó Dezső: Az elsodort falu (3 kötet)	L. 130	Maurice Paleologue: A cár országa a nagy háboruban (3 kötet)	L. 130
Makkai Sándor: Ordógszekér (2 k.)	85	Stefan Zweig: Amok (2 kötet)	85
Móra Ferenc: Ének a buzamezőkről (2 kötet)	100	Thomas Mann: A Buddenbrook-ház (3 kötet)	130
Markovics Rodion: Szibériai garnizon (2 kötet)	85	Thomas Mann: A varázshagy (4 kötet)	210

Legalább két mű megrendelése esetén portómentes szállítás

Brassói Lapok Könyvosztálya

PRIMARIA MUNICIPIULUI BRASOV

No. 5830—1931. serv. econ.

HIRDETMEŊY

Ezennel közhirrre tesszük, hogy folyó évi március hó 28-án délelőtt 8—11 óráig a Stupini—Hálciu—Codlea (Méhkertek—Hőltővén—Feketehalom) közötti területen ágyukkal lögyakorlatok fognak tartatni.

A lakósnak e napon a veszélyeztetett területen és a Hálciu—Stupini—Ghimbar, valamint a Codlea—Hálciu közötti utakon mindenféle közlekedés szigorúan tiltva van.

Épügy tiltva van, a gyakorlatok után talált fel nem robbant lövedékeket, vagy azoknak részét érinteni.

Az ilyen lövedékekről az illető előljárásság, vagy a csendőrség azonnal értesítendő.

Brasov, la 14. Martie 1931.

Primar: Cuteanu m. p. Secretar General: Socaciu m. p.

B.L. Kocsis Béla

a BRASSOI LAPOK nyomdavállalatának kiadása és rotációs any. utca, Brassóban.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: Havonta 10), negyedévre 30), félre 600, évente 1200 lej. Magyarországra negyedévre 14, félre 28, évente 56 pengő. A többi külföldi államokba negyedévre 420, félre 820, évente 1600 lej

HIRDETÉSEKET felvesznek a kiadóhivatalok, a megbízottak, valamint minden bel- és külföldi hirdetőiroda. Részletes tarifákkal készséggel szolgálunk.

MEGBIZOTTAK. Arad: Str. Cuza Voda 3 (Halmási Pál) — Déa: Str. S. Barna 10 (Oszti Kálmán) — Déva: Str. Ioan Creanga 2 (Balogh Géza), Telefon 17 Hunyad- és Alsófehérmegye részére Kolozsvár: Str. Dubaariilor 7 (Neumann Ignác) — Marosvásárhely: Szegőgy-u. 6 (Szabó Jenő) — Nagyszeben: Str. Turaului 13. Szigetváry László) — Nagyvárad: Str. Nic Jula 32 (Szabó Gyula) — Szatmár: Papp Géza-utca 15 (Csertész László) Szatmár- és Marosmegye részére — Szilágyssomlyó: (Heller Ernő) — Temesvár: Gerő Sándor Gyárvaros, Fő ut (Str. Dacilor) 33—35 — Torla: Str. Rejete (erdiaand 25 Deas József)

Megbízások felvételére és fizetések átvételére fenti helyi megbízottakon kívül a köv. központi megbízottak vannak feljósítva Bartha Géza, Dán Dániel, Nádas Jenő